

Margarita Calderón & Associates & The Global Institute

Presentan

Transformando la Educación 2018

Instituto de Capacitación para
Maestros, Administradores y
Especialistas de Apoyo



**Cómo enseñar y apoyar los programas y la
instrucción efectiva del español
para el éxito bilingüe, bicultural y global en la
universidad y el empleo**

**Acompáñanos en el Campus Bilingüe de la
Universidad**

Ana G Méndez

LOCAL: 11006 Viers Mills Rd. Wheaton, MD 20902

FECHAS: Julio 9-12, 2018

**PRECIOS: \$525.00 hasta el 1 de julio, 2018 después
\$595.00, incluye desayuno continental, manuales, y
materiales.**

Inicie sesión en GILLD.com para registrarse.

¿Preguntas? Llamar a Kathleen Leos al 202/731-0391

*Con sesiones facilitadas por
Margarita Calderón & Associates*

*Acelerando la Comprensión en Español: Lectura, Escritura
y Razonamiento Académico*

DRA. MARGARITA CALDERÓN,



La Doctora Margarita Calderón es Profesora Emérita e Investigadora Científica de la Universidad Johns Hopkins. Auspiciada por la corporación Carnegie de Nueva York y el Departamento de Educación de Estados Unidos, desarrolló el programa ACE-LERA (ExC-ELL en español) para maestras(os) de ciencias naturales, ciencias sociales, matemáticas, lenguajes y lectoescritura. La implementación de este programa se ha estudiado en escuelas primarias y secundarias (K-12) en los programas bilingües con excelentes resultados. Margarita es Consultora Experta para el Departamento de Justicia de Estado Unidos, ayudando a reestructurar y mejorar programas para hispano hablantes en varios estados. Margarita es Presidente de la Corporación Margarita Calderón & Associates, Inc. Margarita y sus asociados trabajan con distritos escolares y departamentos de educación estatales por todo Estados Unidos y Latino América.

GUADALUPE ESPINO



Con amplia experiencia en el área de educación infantil, durante 25 años se desempeñó como directora de Pre kínder. Cuenta con estudios en Terapia del Lenguaje. Ha participado como capacitadora de maestras desde el nivel pre-kinder hasta el 12º grado en varios estados, México y Puerto Rico. Escritora y capacitadora de ACE-LERA (Acelerando la Comprensión en Español; Lectura, Escritura y Razonamiento), la versión en español de ExC-ELL. Expositora en Talleres y seguimiento en las clases (coaching) de los programas para Estudiantes con Educación Formal Interrumpida (SIFE) con el programa en español RIGOR (Reading Instructional Goals for Older Readers) en escuelas de New York City. Escritora, organizadora y capacitadora de Talleres sobre Literatura ofrecidos en español a padres de estudiantes de 1º a 12º grados en escuelas de New York City.

The Global Institute, LLC

LISA C SAAVEDRA es la cofundadora y vicepresidenta del Instituto Global para el Desarrollo del Lenguaje y la Alfabetización, LLC, (GILD), una consultoría educativa que trabaja con educadores nacionales e internacionales, estatales, distritales, escolares y comunitarios para facilitar el alto rendimiento académico de estudiantes cuyo idioma natal no es inglés, estudiantes bilingües y otros grupos.

Los proyectos actuales, incluyen:

- Diseñar e implementar programas y productos educativos innovadores, que incluyan planos educativos de "enseñanza y aprendizaje" para que los educadores aprendan cómo aumentar y acelerar el avance lingüístico y académico de los estudiantes de inglés como segundo idioma. También modelos instructivos de Política-a-la-Práctica para Estudiantes de Dos Idiomas (DLL) de 3 a 5 años de edad para facilitar y acelerar la adquisición de idiomas nativos y el inglés.
- Analizar y evaluar estándares de contenido y estándares de dominio del idioma inglés. Llevar a cabo un análisis de alineación de las normas y la evaluación del dominio del idioma.
- Desarrollar módulos de entrenamiento y capacitación basados en la investigación para capacitación, evaluación y certificación de educadores y administradores de escuelas desde preescolar hasta 12º grado; maestros de educación postsecundaria y otros educadores.

Antes de establecer GILD, la Sra. Saavedra fue la Jefa de la Oficina de Logros Académicos a través de la Adquisición de Idiomas (*Academic Achievement through Language Acquisition*) para el Departamento de Educación del Estado de La Florida. La Sra. Saavedra ha dedicado su carrera profesional al campo de la educación, con el fin de facilitar el desarrollo del lenguaje y la lectoescritura y el alto rendimiento académico de todos los estudiantes de inglés como segundo idioma durante más de 26 años.



META: ofrecer técnicas de enseñanza comprobadas por estudios científicos longitudinales implementados en Estados Unidos y países Latinos. El desarrollo del español será alineado con ciencias naturales y sociales, matemáticas, lenguaje y literatura. Los métodos y técnicas de enseñanza se están implementando en programas duales, bilingües tradicionales, y dentro de clases de español en K-12 y en universidades. *Se recomienda que asistan equipos de escuelas con programas duales/bilingües donde la mitad del equipo participa en este instituto en español y la otra mitad en el instituto de inglés. A los equipos bilingües se les dará un descuento de \$50 por persona.*

Por parte de Margarita Calderón & Associates, aprenda

ACELERANDO LA COMPRENSIÓN EN ESPAÑOL: LECTURA, ESCRITURA Y RAZONAMIENTO ACADÉMICO ACE-LERA™

Versión en español de ExC-ELL™

A través del Aprendizaje Cooperativo y técnicas interactivas, los participantes aprenderán:

- ✓ Cómo seleccionar y enseñar el vocabulario académico: diferentes categorías de palabras para enseñar antes, durante y después de la lectura.
- ✓ Técnicas básicas de lectura: fonología, morfología, ortografía y prosodia; similitudes y diferencias entre el inglés y el español.
- ✓ Técnicas avanzadas de lectura: para desarrollar destrezas de comprensión de la lectura, diferentes propósitos y estructuras de los textos. Incorporación y aplicación del vocabulario académico a la lectura, el resumen y el discurso.
- ✓ Destrezas de escritura para enseñar el ciclo de escritura: bosquejo, técnicas de revisión y editado, estructuras para la conclusión y título.
- ✓ Integración de lecciones, asesoría, estándares, cómo documentar el progreso del aprendizaje, actividades para el bienestar y estado socioemocional de los alumnos.

Por parte del Instituto Global, aprenda CÓMO

- ✓ Diseñar e implementar Los 7 Pasos de ENFOQUE ESCOLAR de GILD para lograr un alto rendimiento académico para ELs / DLLs y TODOS LOS ESTUDIANTES en el distrito, la escuela, el salón de clases y la comunidad.
- ✓ Comprender cómo utilizar el lenguaje y los datos de contenido de manera efectiva para cerrar la brecha de idioma / contenido de nivel de grado.
- ✓ Elegir estrategias instructivas basadas en evidencia basadas en NEUROCIENCIA! ¡Nueva información para compartir.
- ✓ Analizar datos accionables de evaluaciones válidas para desarrollar e implementar planes de lecciones interactivas diarias que transformen la instrucción en el salón de clases.

Para registrarse contacte:

Kathleen Leos al 202/731-0391

o

Inicie sesión en GILLD.com

FECHAS: Julio 9-12, 2018 **LOCAL:** Ana G Méndez 11006 Viers Mills Rd. Wheaton, MD 20902

PRECIOS: \$525.00 hasta el 1, 2018 y \$595.00 después \$595.00, incluye desayuno continental, manuales, y materiales.

Gracias a nuestros patrocinadores, Project ELL, Velasquez Press, y SUAGM

**PROJECT
ELL**

Velasquez Press

ANA G. MÉNDEZ SISTEMA UNIVERSITARIO
UNIVERSITY SYSTEM
Bilingüe / Dual Language | CAPITAL AREA CAMPUS